

# LIDOVÉ KROJE V PRAKTICKÉM VYUŽITÍ

## VOLKSTRACHT IM PRAKTISCHEN GEBRAUCH

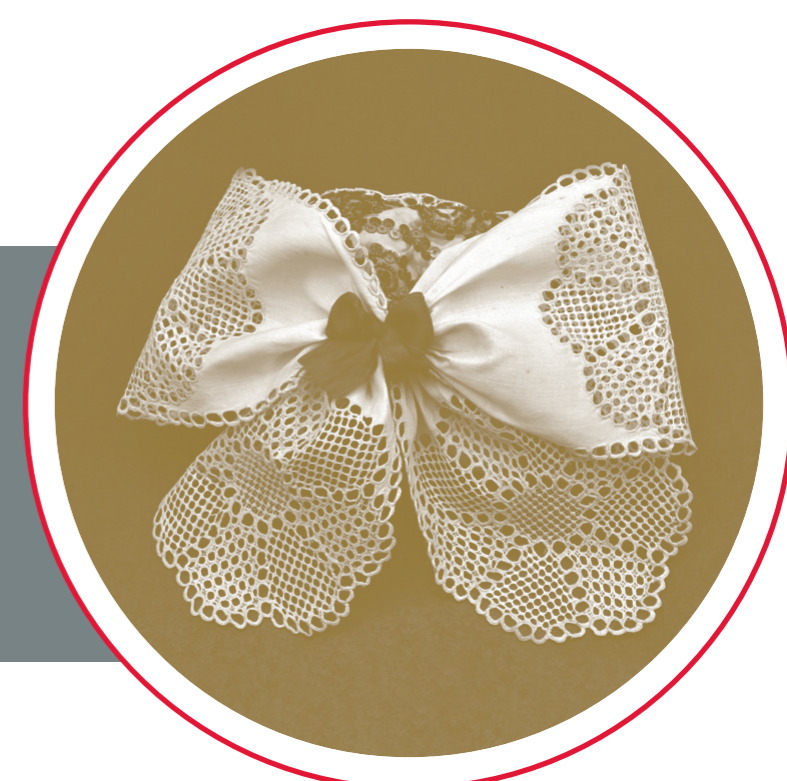
JIHOČESKÝ KRAJ  
NÁRODOPISNÁ OBLAST

SÜDBÖHMISCHE REGION  
ETHNOGRAPHISCHES GEBIET



### Kozácko

### Kozácko



Kozácko patří k nejsevernější části jihočeského kraje, zahrnuje území Tábořska a Milevska a má ve svém krojovém stylu nejbližší k sousedícímu kraji středočeskému. V lidovém kroji je to zvlášť patrné a to zejména ve stylu výšivky. Na konci první poloviny 19. století selskou módu na Tábořsku plně ovládla unikátní bílá výšivka. Její pracnost a originalita spočívala v takzvaném „prolamování“, které se objevovalo na jednotlivých částech dívčího i ženského oblečení. Bylo prováděno ažurovou technikou z vytahovaných a obšivaných nitek, kdy hotová práce posléze působila dojmem vzdušné krajky. Prolamováním ženy a dívky na Kozácku zdobily sváteční zástěry se šňůrkami, bílé dívčí sukně, šátečky do ruky i mašle (holubičky) na čepcích. Děti mohly mít kroj jednoduššího střihu s ohledem na věk i materiál, z něhož bylo oblečení ušito.

manželé Milan a Pavla Škochovi

LITERATURA: Blažena Šotková – Naše lidové kroje, jejich vzory, střihy a zpracování

Kozácko gehört zum nördlichsten Teil der südböhmischen Region und umfasst das Gebiet von Tábor und Milevsko. Sein Trachtstil ähnelt am meisten dem Stil der Tracht der benachbarten mittelböhmischen Region. Besonders gut zu sehen ist es an der Art der Stickerei. Am Ende der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts dominierte die einzigartige weiße Stickerei die traditionelle Tracht in dem Gebiet um Tábor. Ihre mühselige Arbeit und Originalität bestand aus dem sogenannten „durchbrechen“, welches auf den einzelnen Teilen der Mädchen- und Frauen-tracht zu sehen ist. Es wurde mit der Technik der Ajour-Stickerei ausgeführt, mit gezogenen und umgenähten Fäden, damit die fertige Arbeit schließlich wirkt wie Luftspitze. Diese Technik benutzten die Frauen und Mädchen an der Festschürze mit Schnürchen, am weißen Mädchenrock, an dem Tüchlein in der Hand und an der Schleife (Tauben) an der Haube. Die Kinder konnten einen einfacheren Schnitt haben in Bezug auf das Alter und das Material, aus welchem die Tracht genäht war.

Ehepaar Milan und Pavla Škoch

